SINAIS DE AFETO



8

DISTRITO MANGA

suu Morishita

ÍNDICE

SINAL.29

近しい涙

LÁGRIMAS ÍNTIMAS

4

— ✦ —

SINAL.30

勢いよくチャイムを鳴らす彼

ELE, QUE TOCA À CAMPAINHA COM VIGOR

45

— ✦ —

SINAL.31

銭湯と温泉

BANHOS E TERMAS

83

— ✦ —

SINAL.32

「一緒にいたい」

«EU QUERO ESTAR COM ELE.»

123

NOTA: QUANDO AS LETRAS APARECEREM MEIO QUE APAGADAS, SIGNIFICA QUE A YUKI ESTÁ A LER OS LÁBIOS DO ORADOR E A TENTAR ENTENDER O SEU SIGNIFICADO PELO CONTEXTO. QUANDO AS LETRAS APARECEM AO CONTRÁRIO, SIGNIFICA QUE ESTÁ A TER DIFICULDADE EM PERCEBER QUAL A PALAVRA FALADA.

PERSONAGENS



ITSUOMI

ANDA NA MESMA UNIVERSIDADE QUE A YUKI E É MAIS VELHO DO QUE ELA. FAZ PARTE DO CLUBE DE ESTUDOS INTERNACIONAIS, TRABALHA EM *PART-TIME* NUM BAR E ADORA VIAJAR PARA O ESTRANGEIRO.

YUKI

ESTUDANTE UNIVERSITÁRIA QUE É SURDA DESDE NASCENÇA. FICOU ENCANTADA COM O ITSUOMI POR ELE NÃO A TER ACHADO ESTRANHA QUANDO SE CONHECERAM. COMEÇOU A NAMORAR COM ELE.



RIN

AMIGA DA YUKI, PERTENCE AO MESMO CLUBE QUE O ITSUOMI. ESTÁ APAIXONADA PELO KYOUYA.



OUSHI

AMIGO DE INFÂNCIA DA YUKI. CONSEGUE COMUNICAR ATRAVÉS DE LÍNGUA GESTUAL. MOSTRA-SE PREOCUPADO COM ELA.



KYOUYA

PRIMO DO ITSUOMI E GERENTE DO BAR ONDE O ITSUOMI TRABALHA.

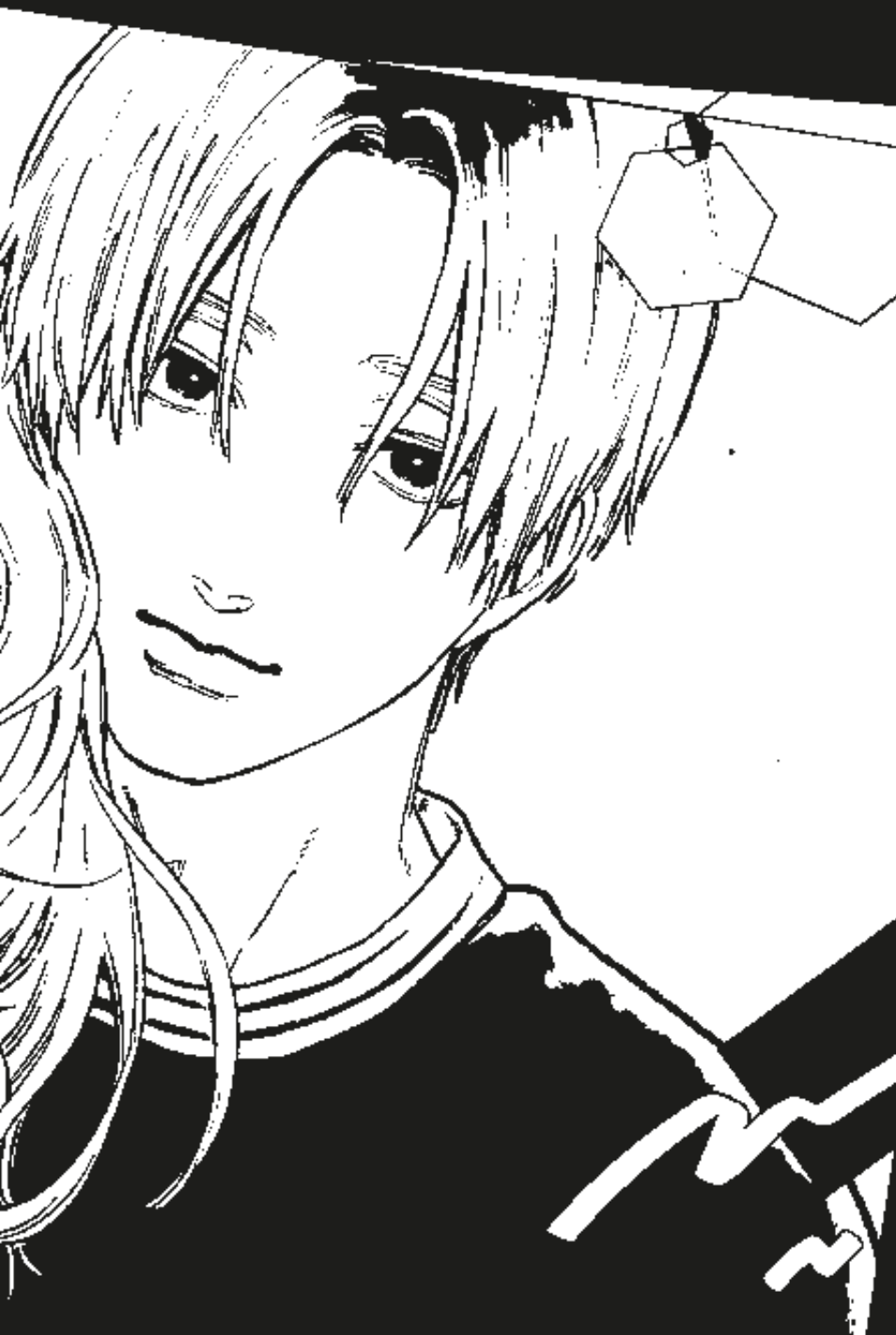


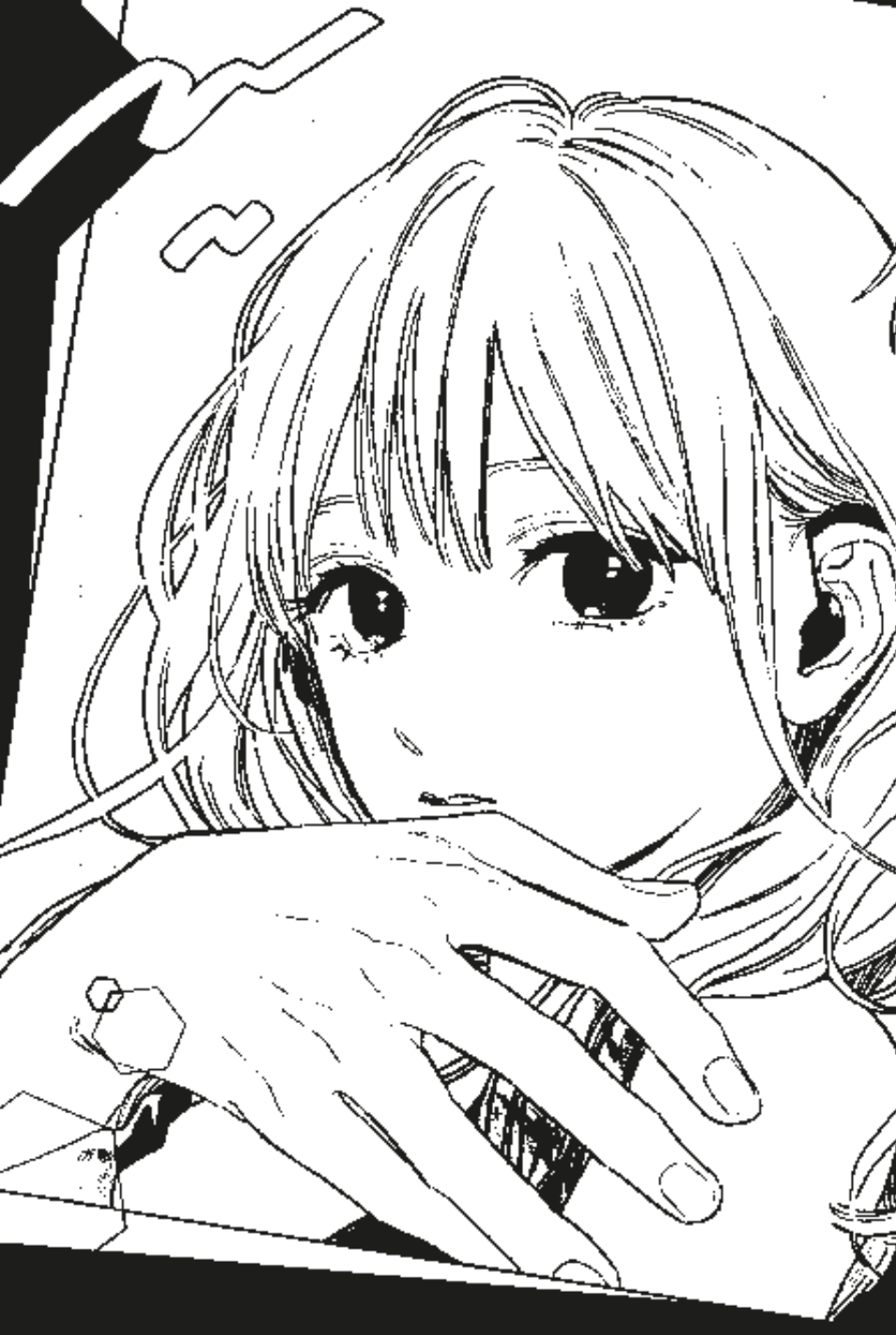
EMMA, SHIN

AMIGOS E ANTIGOS COLEGAS DO SECUNDÁRIO DO ITSUOMI. A EMMA GOSTA DO ITSUOMI.

HISTÓRIA

SURDA DESDE NASCENÇA, YUKI VIVE A SUA VIDA COMO ESTUDANTE UNIVERSITÁRIA USANDO UM APARELHO AUDITIVO. FICA ENCANTADA POR ITSUOMI, COLEGA DE UNIVERSIDADE, POR ELE COMUNICAR COM ELA DE FORMA NATURAL, APESAR DA SUA SURDEZ. AO CONFESSAREM OS SEUS SENTIMENTOS, COMEÇAM A NAMORAR. YUKI, QUANTO MAIS CONHECE ITSUOMI, MAIS FICA APAIXONADA POR ELE. NO ENTANTO, O AMIGO DE INFÂNCIA DE YUKI, OUSHI, CONFESSA OS SEUS SENTIMENTOS POR ELA. NO MEIO DESTES NOVOS DESENVOLVIMENTOS, ITSUOMI PERGUNTA A YUKI SE QUER MORAR COM ELE. YUKI, NA EXPETATIVA DE CONTINUAR A VER UM MUNDO DIFERENTE DAQUELE QUE CONHECE, TRANSMITE O QUE SENTE A ITSUOMI.






SERÁ QUE...
...
TRANSMITI...
... O QUE SINTO?


EU QUERO MORAR COM ELE...
... CONSEGUIREMOS, JUNTOS, ULTRAPASSAR QUALQUER TEMPESTADE.
E SEI QUE, COM O ITSUOMI...
COM FACILIDADE...
... SOBREVIVEREMOS A QUALQUER NAUFRÁGIO.

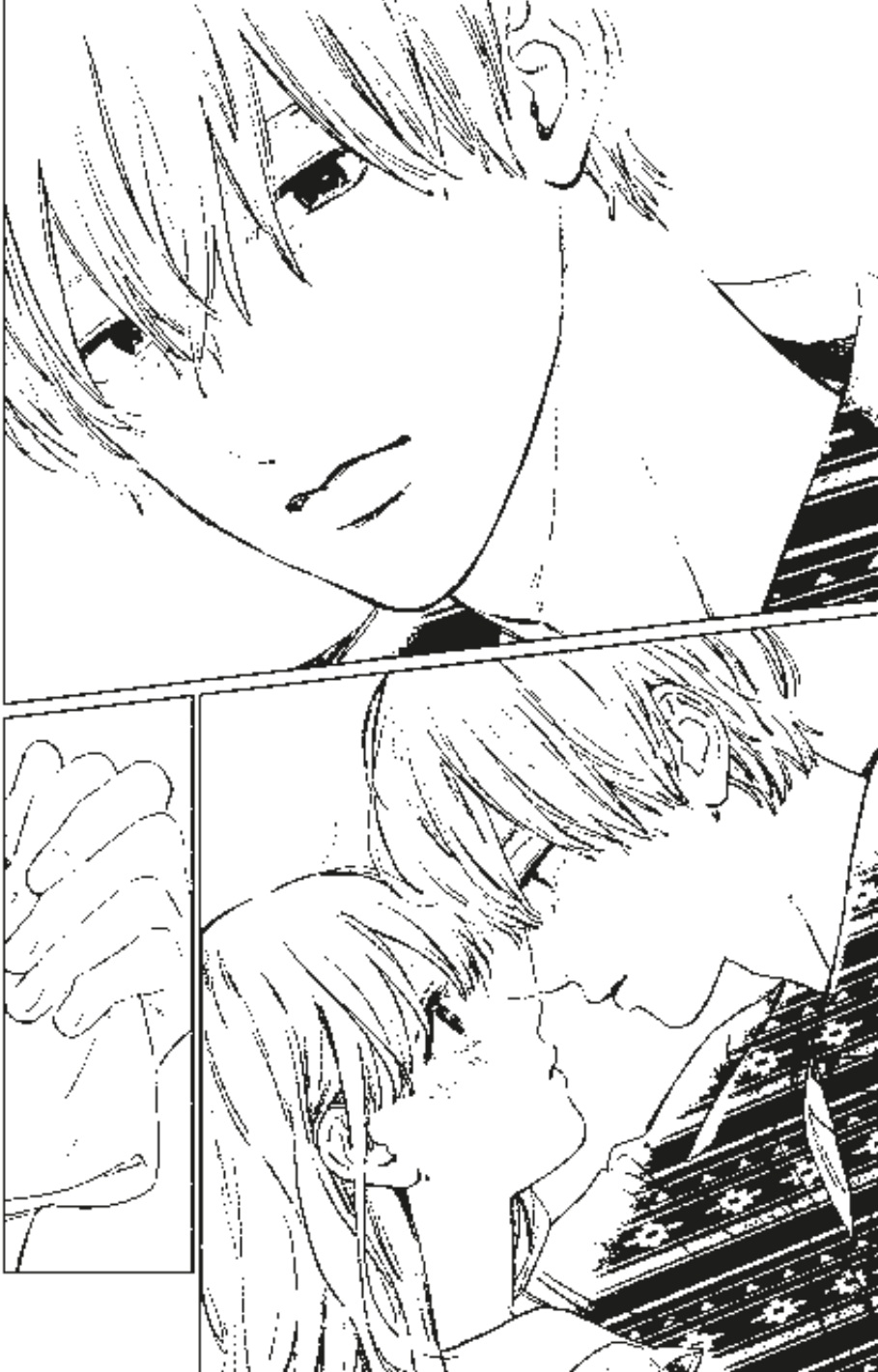


SÃO ESTES...

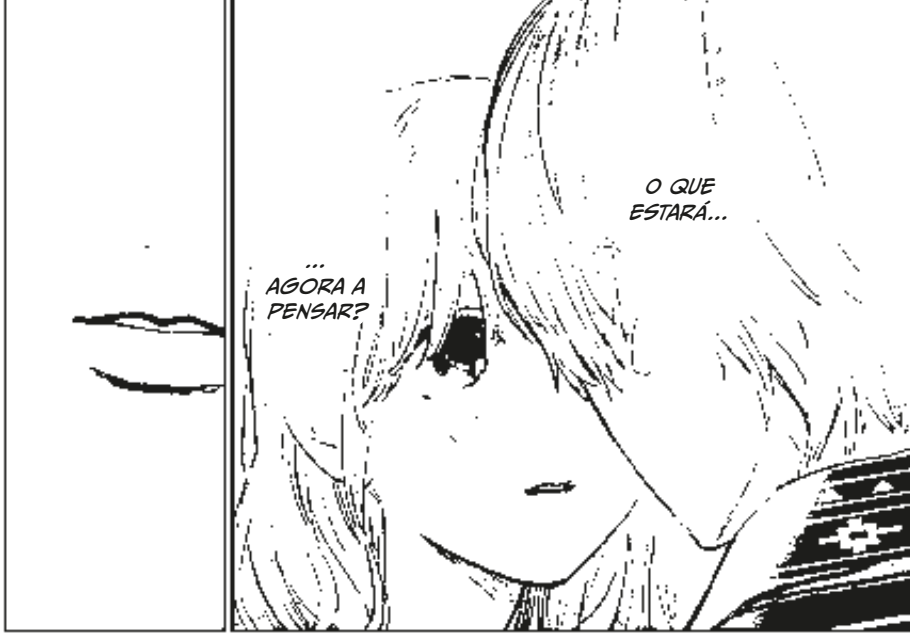
... OS MEUS VERDADEIROS SENTIMENTOS.

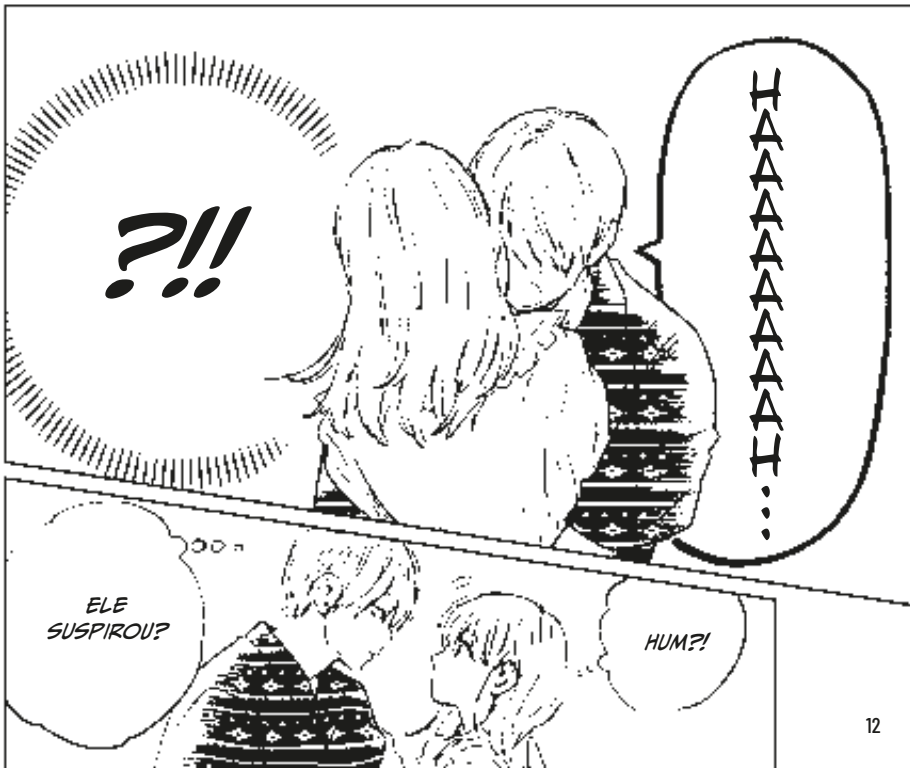


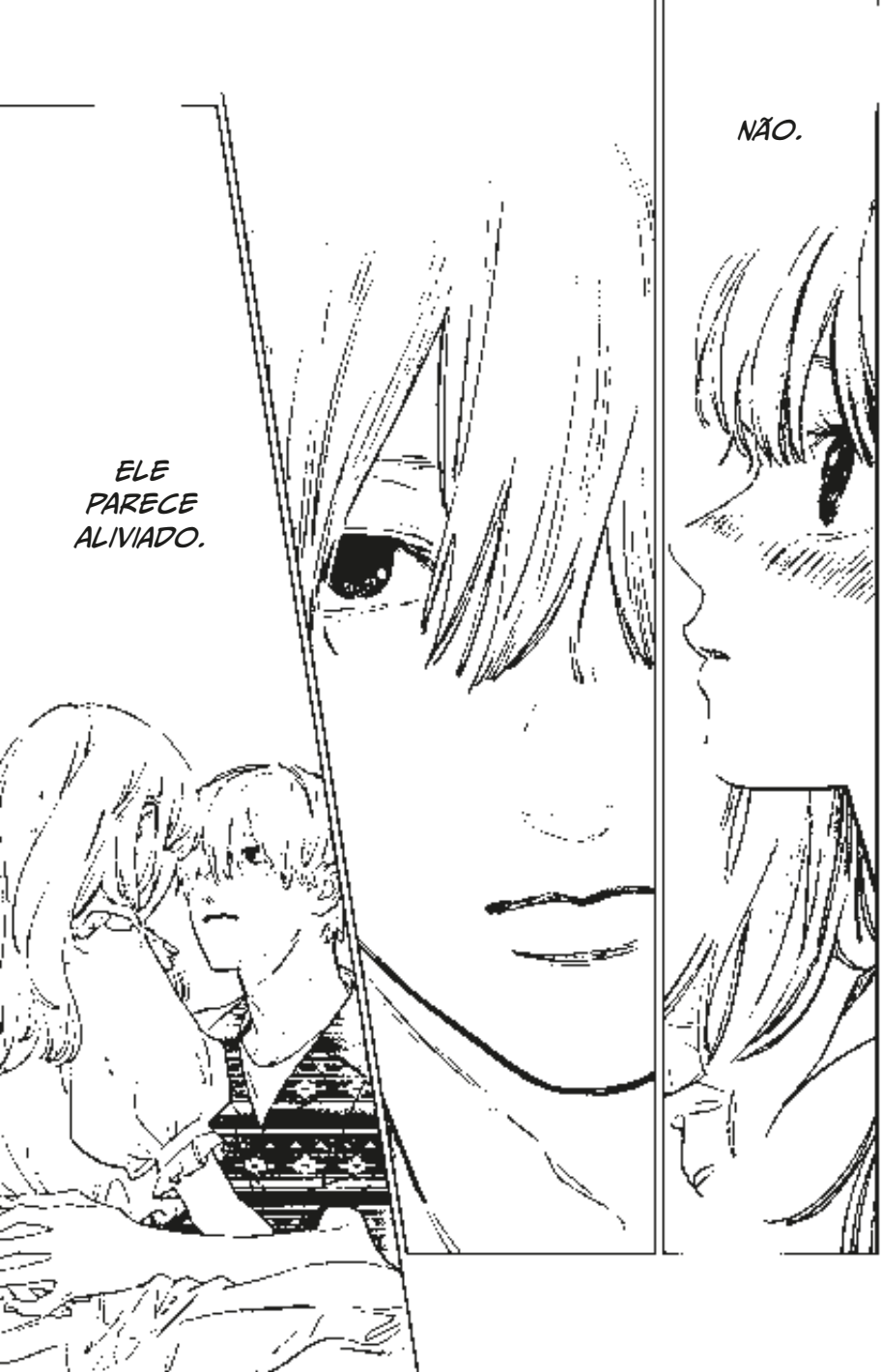


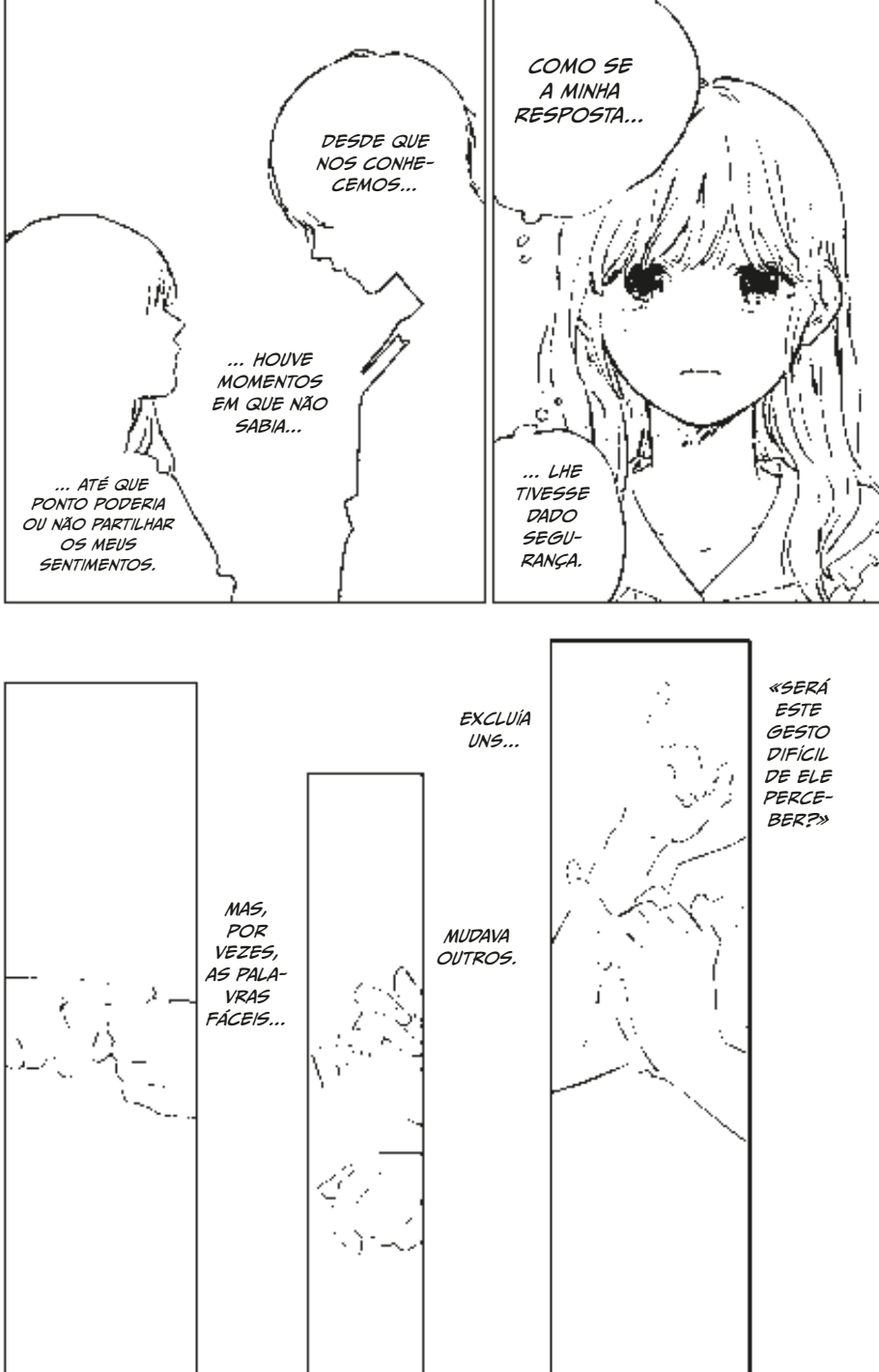


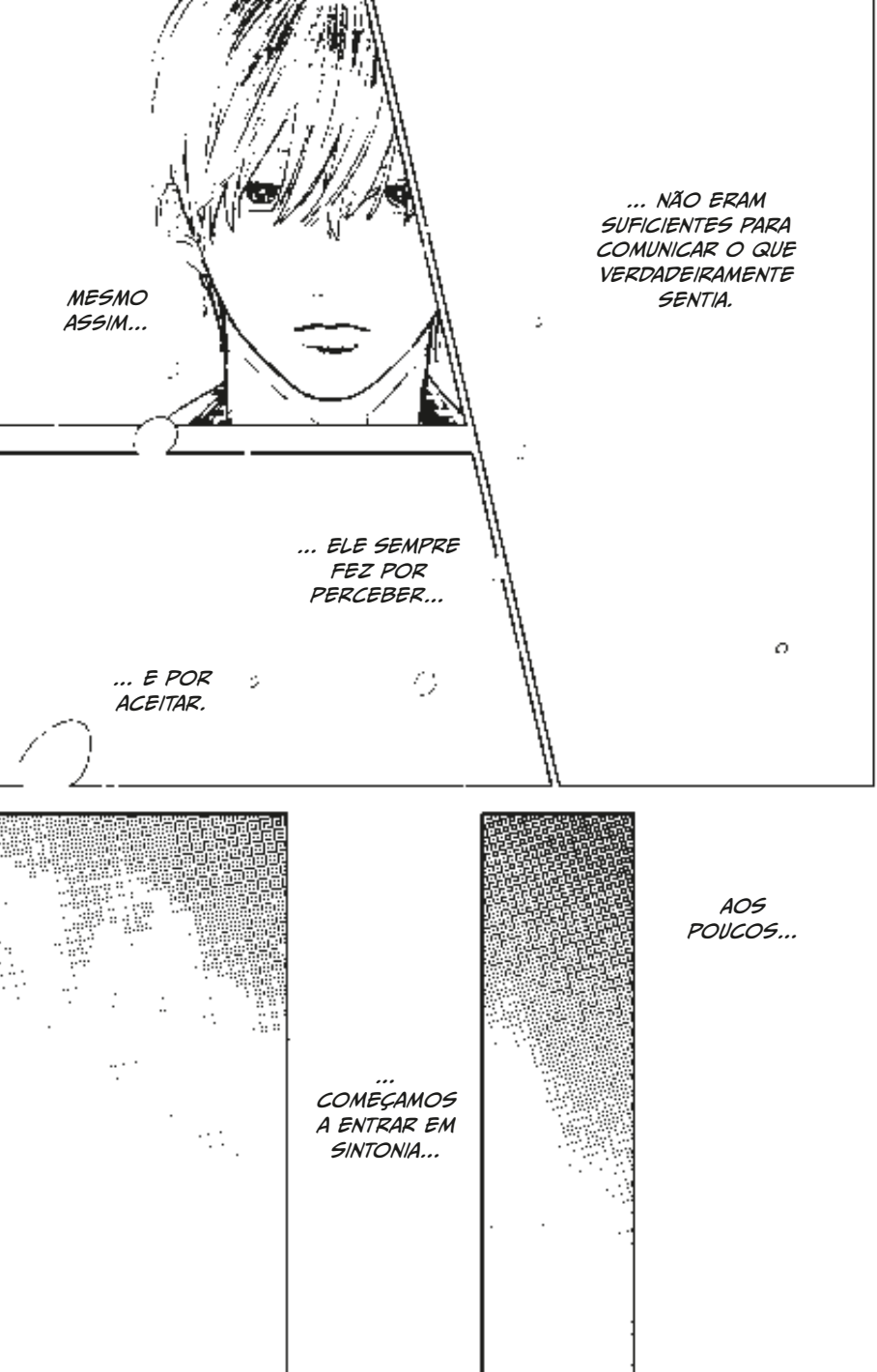

O ITSUOMI...
... FICOU COM LÁGRIMAS NOS OLHOS.
TERÁ PERCEBIDO...
... TODOS OS MEUS GESTOS?


...
AGORA A PENSAR?
O QUE ESTARÁ...


?!!
HAAAAAAAH...
ELE SUSPIROU?
HUM?!


NÃO.
ELE PARECE ALIVIADO.


DESDE QUE NOS CONHECEMOS...
... HOUVE MOMENTOS EM QUE NÃO SABIA...
... ATÉ QUE PONTO PODERIA OU NÃO PARTILHAR OS MEUS SENTIMENTOS.
COMO SE A MINHA RESPOSTA...
... LHE TIVESSE DADO SEGURANÇA.
MAS, POR VEZES, AS PALAVRAS FÁCEIS...
MUDAVA OUTROS.
EXCLUÍA UNS...
«SERÁ ESTE GESTO DIFÍCIL DE ELE PERCEBER?»


MESMO ASSIM...
... NÃO ERAM SUFICIENTES PARA COMUNICAR O QUE VERDADEIRAMENTE SENTIA.
... ELE SEMPRE FEZ POR PERCEBER...
... E POR ACEITAR.
...
COMEÇAMOS A ENTRAR EM SINTONIA...
AOS POUCOS...

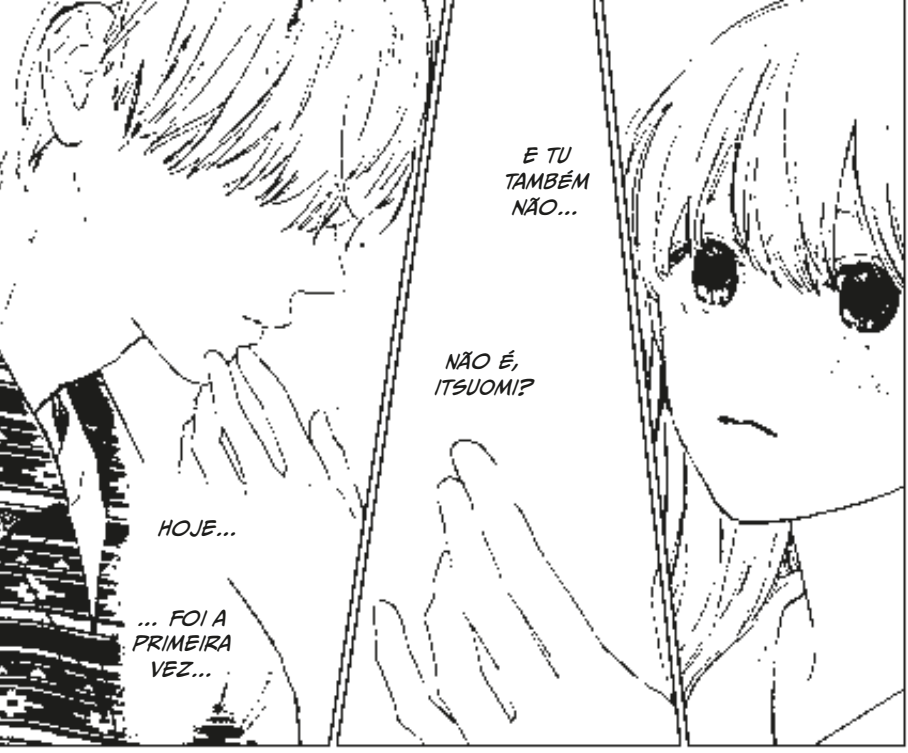
... MAS...

... AINDA
EXISTEM...

... PALAVRAS...

... E
EXPRESSÕES...

... QUE NÃO
MOSTREI.



... QUE OS NOSSOS CORAÇÕES CONVERSARAM...

... UM COM O OUTRO.



«Há partes de mim — palavras, expressões — que nunca te mostrei...»

A persistência de Emma em conquistar Itsuomi chega a um impasse, e Shin tenta ajudá-la a lidar com a situação... se ela o deixar. Ao mesmo tempo, a súbita declaração de Oushi leva Yuki a refletir sobre a sua relação com Itsuomi. Até que este lhe faz uma proposta surpreendente: e se Yuki fosse viver com ele?

Yuki hesita, e não lhe é fácil admitir o que realmente a preocupa. Mas, com o fim do curso de Itsuomi a aproximar-se — e a sua partida para o estrangeiro —, o tempo escasseia. Decidida a ultrapassar o medo de ser um fardo, Yuki toma uma decisão. Que novos desafios irá esta escolha trazer à relação dos dois?



KODANSHA

Deve ser lido da direita para a esquerda

penguinlivros // boldreads

distritomangaptg

#yubisakitoranren

#sliceoflife

#romantico

www.penguinlivros.pt

ISBN: 978-989-589-254-9

Penguin Random House Grupo Editorial